

Relazione dell'Ufficio di revisione  
all'assemblea generale della

**PRO LIFE, Berna**

Conto annuale 2023

Relazione dell'Ufficio di revisione sulla revisione limitata all'assemblea generale della

**PRO LIFE, Berna**

---

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) di PRO LIFE per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2023.

La direzione centrale è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata svolta conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nello svolgere interrogazioni e procedure di verifica analitiche come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'azienda sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

TBO Revisions AG



Marcel Strickler  
Perito revisore abilitato  
Revisore responsabile



ppa. Matthias Wettstein  
Perito revisore abilitato

Zurigo, 5 Settembre 2024

## Bilancio al 31.12.2023

	31.12.2023		31.12.2022	
	CHF	%	CHF	%
<b>Attivo circolante</b>				
Liquidità	404'925		451'364	
Altri crediti a breve termine	1'571'636		1'014'397	
Ratei e risconti attivi	1'629'905		1'607'121	
	<b>3'606'467</b>	77.9	<b>3'072'883</b>	76.5
<b>Attivo fisso</b>				
Immobilizzazioni finanziarie	1'017'217		932'803	
Immobilizzazioni materiali mobiliari	6'107		9'908	
	<b>1'023'324</b>	22.1	<b>942'711</b>	23.5
<b>Totale attivi</b>	<b>4'629'790</b>	100.0	<b>4'015'593</b>	100.0
<b>Capitale di terzi a breve termine</b>				
Debiti per forniture e prestazioni	763'009		494'767	
Debiti onerosi a breve termine	732'157		684'444	
Altri debiti a breve termine	337'541		9'512	
Ratei e risconti passivi	1'065'876		397'206	
Accantonamenti a breve termine	91'436		114'552	
	<b>2'990'019</b>	64.6	<b>1'700'481</b>	42.3
<b>Capitale di terzi a lungo termine</b>				
Altri debiti a lungo termine	199'960		266'640	
Accantonamenti generali	80'000		80'000	
	<b>279'960</b>	6.0	<b>346'640</b>	8.6
<b>Capitale proprio</b>				
Capitale sociale	413'982		413'982	
Utile riportato	1'554'489		1'749'758	
Utile annuo	-608'661		-195'268	
	<b>1'359'811</b>	29.4	<b>1'968'472</b>	49.0
<b>Totale passivi</b>	<b>4'629'790</b>	100.0	<b>4'015'593</b>	100.0

**Conto economico dal 01.01.2023 al 31.12.2023** (anno precedente dal 01.04.2022 al 31.12.2022)

	2023		2022	
	CHF	%	CHF	%
<b>Ricavi d'esercizio</b>				
Contributi soci	3'744'388		2'852'381	
Ricavi da forniture e prestazioni	4'989'112		4'690'067	
	<b>8'733'500</b>	100.0	<b>7'542'447</b>	100.0
<b>Costi d'esercizio</b>				
Costi dentista, remunerazione nascite e altri importi	-3'214'894		-2'394'382	
Costi per il personale	-5'148'272		-4'085'644	
Altri costi d'esercizio	-1'431'654		-1'190'313	
Ammortamenti	-15'684		-15'641	
Risultato finanziario	14'025		-51'487	
	<b>-9'796'479</b>	-112.2	<b>-7'737'467</b>	-102.6
<b>Risultato d'esercizio</b>	<b>-1'062'979</b>	-12.2	<b>-195'019</b>	-2.6
Risultato straordinario, unico o relativo ad altri periodi contabili	454'215		0	
Imposte dirette	104		-249	
<b>Utile annuo</b>	<b>-608'661</b>	-7.0	<b>-195'268</b>	-2.6

## Allegato 2023

---

### 1. Informazioni generali sull'impresa

#### 1.1 Nome, natura giuridica e sede dell'impresa

Ditta/Nome	PRO LIFE
Recapito	Hirschengraben 9 3011 Berna
Natura giuridica	Associazione
Sede	Berna
Iscrizione	01.04.1997
No. IDI	CHE-106.106.100

### 2. Informazioni sui principi applicati nel conto annuale

#### 2.1 In generale

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le disposizioni del diritto contabile svizzero (32° titolo del Codice delle obbligazioni). I più importanti principi di valutazione applicati non prescritti dalla legge sono descritti qui di seguito. Occorre altresì considerare che per garantire durevolmente la prosperità dell'impresa entra in linea di conto la possibilità di costituire e sciogliere le riserve latenti.

Dove non è segnalato niente altro le indicazioni risultano in franchi svizzeri CHF (valuta locale).

#### 2.2 Immobilizzazioni finanziarie

Immobilizzazioni finanziarie con corsi di borsa vengono valutati a prezzo di mercato alla data di bilancio. Immobilizzazioni finanziarie restanti vengono valutate al valore nominale resp. ai costi d'acquisto, dedotti gli ammortamenti giunti a scadenza e le rettifiche di valore.

#### 2.3 Immobilizzazioni materiali mobiliari

Le immobilizzazioni materiali sono valutate ai costi di acquisto, dedotti gli ammortamenti giunti a scadenza e le rettifiche di valore. Le immobilizzazioni materiali vengono ammortizzati in modo diretto e degressivo. I nuovi acquisti vengono attivati a partire da una somma prestabilita di CHF 1'000.

### 3. Informazioni, suddivisioni e spiegazioni inerenti a poste del bilancio e del conto economico

#### 3.1 Altri crediti a breve termine

Altri crediti a breve termine contengano anticipi e prestiti e crediti a breve termine verso amministrazioni pubbliche.

#### 3.2 Ratei e risconti attivi

I ratei e risconti attivi contengano sostanzialmente crediti verso assicurazioni non ancora regolati.

#### 3.3 Immobilizzazioni finanziarie

Le immobilizzazioni finanziarie contengano titoli a lungo termine, oro e beni a lungo termine.

## Allegato 2023

	31.12.2023	31.12.2022
<b>3.4 Debiti onerosi a breve termine</b>		
Banche	665'477	617'764
Credito Covid 19	66'680	66'680
<b>Total</b>	<b>732'157</b>	<b>684'444</b>
<b>3.5 Ratei e risconti passivi</b>		
I ratei e risconti passivi contengano innanzitutto spese dentistiche e remunerazioni nascite delimitate alla data di bilancio come anche spese d'incasso e provvigioni.		
<b>3.6 Altri debiti a lungo termine</b>	31.12.2023	31.12.2022
Credito Covid 19	199'960	266'640
<b>Total</b>	<b>199'960</b>	<b>266'640</b>
<b>3.7 Costi dentista, remunerazione nascite e altri importi</b>	2023	14.07.1905
Costi dentisti, remunerazione nascite e altri importi	-3'214'894	-2'394'382
<b>Totale</b>	<b>-3'214'894</b>	<b>-2'394'382</b>
<b>3.8 Costi per il personale</b>	2023	2022
Salari	-3'210'162	-2'242'567
Costi delle assicurazioni sociali	-505'143	-345'364
Altri costi del personale	-120'985	-69'748
Prestazioni di terzi	-1'311'982	-1'427'965
<b>Totale</b>	<b>-5'148'272</b>	<b>-4'085'644</b>
<b>3.9 Altri costi d'esercizio</b>	2023	2022
Costi die locali	-151'547	-88'031
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni di immobilizzazioni materiali mobiliari	-22'644	-29'334
Assicurazioni cose	-34'016	-46'650
Costi energia e smaltimento	-6'871	-5'323
Costi amministrativi e informatici	-920'554	-748'012
Costi pubblicitari	-198'034	-185'881
Altri costi d'esercizio	-97'989	-87'082
<b>Totale</b>	<b>-1'431'654</b>	<b>-1'190'313</b>
<b>3.10 Risultato finanziario</b>	2023	2022
Ricavi finanziari	49'398	6'215
Costi finanziari	-35'374	-57'703
<b>Totale</b>	<b>14'025</b>	<b>-51'487</b>

## 4. Ulteriori indicazioni

### 4.1 Media annua di posti di lavoro a tempo pieno

Il numero di posti di lavoro a tempo pieno, nella media annuale, intercorre tra 10 e 50 unità nell'anno di rassegna, come in quello precedente.

## Allegato 2023

<b>4.2 Importo residuo dei obblighi leasing</b>	31.12.2023	31.12.2022
Alla data di bilancio esistano obblighi non bilanciati da affari leasing simili a contratti d'acquisto e altri obblighi leasing. Questi obblighi mostrano una struttura di scadenza seguente, tenendo conto tutti i contratti esistenti alla data di bilancio:		
Durata residua più di un anno, pagabile entro un anno	43'129	565
Durata residua più di un anno, pagabile dopo più di un anno	147'898	0
<b>Totale</b>	<b>191'026</b>	<b>565</b>
<b>4.3 Contratti d'affitto a lungo termine</b>	31.12.2023	31.12.2022
Alla data di bilancio esistano contratti d'affitto che non terminano entro 12 mesi o che non possano essere revocati. I obblighi di questi contratti mostrano una struttura di scadenza seguente:		
Durata residua più di un anno, pagabile entro un anno	66'696	66'696
Durata residua più di un anno, pagabile dopo più di un anno	150'066	216'762
<b>Totale</b>	<b>216'762</b>	<b>283'458</b>
<b>4.4 Obblighi a breve termine verso istituti di previdenza</b>	31.12.2023	31.12.2022
Obblighi verso istituti di previdenza	287'429	0
<b>Totale</b>	<b>287'429</b>	<b>0</b>
<b>4.5 Importo complessivo die attivi utilizzati come sicurezza dei propri obblighi come anche di attivi sotto riserva di proprietà</b>	31.12.2023	31.12.2022
Conto di risparmio	250'287	249'118
Deposito titoli	129'800	122'375
<b>Totale</b>	<b>380'087</b>	<b>371'493</b>
<b>4.6 Rischi eventuali</b>		
Alla data di bilancio dell'anno in rassegna, come in quello precedente non esistano rischi eventuali.		
<b>4.7 Indicazioni sulle posizioni straordinarie, unice o relative ad altri periodi contabili del conto economico</b>	2023	2022
Il risultato straordinario, unico e relativo ad altri periodi contabili si comporre come segue:		
Ricavi straordinari, unici e relativi ad altri periodi contabili		
Ricavi relativi ad altri periodi dalla vendita del sito web a GetLead AG	454'215	0
<b>Totale</b>	<b>454'215</b>	<b>0</b>
<b>4.8 Eventi significativi dopo la data del bilancio</b>		
Non si sono verificati eventi significativi dopo la data del bilancio e fino al accettazione del conto annuale tramite la direzione centrale che influiscano sui valori contabili di attivi e passivi iscritti a bilancio, oppure che debbano essere presentati in questa sede.		